



MARVEL

WWW.MARVEL.COM

Panini Comics

Nº 10

CAPITÁN AMÉRICA

**BRUBAKER
WEEKS
DELPDANG**



CAPITÁN AMÉRICA 10

1,70 €

0 0 0 1 0



9 770005 324005

www.paninicomics.es

CAPITÁN AMÉRICA

1 CAPITÁN AMÉRICA
DINASTÍA DE M

House of M
de Captain America vol.5 n° 10 (octubre 2005)



INTRO

Los Nuevos Vengadores y la Patrulla-X se reúnen para discutir el destino de **Wanda Maximoff**, la **Bruja Escarlata**. Seis meses atrás, la hija de **Magneto** perdió el control sobre sus poderes para manipular la realidad, desencadenando el caos y asesinando a algunos de sus compañeros. Una vez derrotada por el **Dr. Extraño**, **Wanda** fue recogida por su padre, y conducida hasta **Genosha**, donde ha intentado curarla, sin éxito, el profesor **Charles Xavier**.

Mutantes y **Vengadores** deciden acudir a **Genosha** en busca de **Wanda**, pero cuando llegan allí, ni ella, ni **Magneto**, ni su hermano **Mercurio**, aparecen por ningún lado...

Entonces el mundo se vuelve blanco. Y la realidad tal y como la conocemos desaparece.

Ha sido reemplazada por una sociedad en la que los humanos son la minoría oprimida y los mutantes gobiernan por encima de todos. Un reino único, unido bajo el poder de la **Dinastía de M**.

Un mundo en el que, en los días más oscuros de los primeros años cuarenta, un experimento militar convirtió al joven y frágil **Steve Rogers** en el primer Supersoldado del país: El **Capitán América**. Entonces... ¿qué ha cambiado realmente para el Centinela de la Libertad? Ésta es la vida que pudo haber llevado **Steve Rogers**. La vida que tiene, de hecho, en la realidad alterada de la **Dinastía de M**.

panini comics

CAPITÁN AMÉRICA

PUBLICACIÓN MENSUAL - AÑO 2 - NÚMERO 10 - AGOSTO 2006

Una publicación de Panini España, S.A. Redacción y administración: C/ Vallespi, 20. 17257-Torreoella de Montgrí (Girona). Tel. 972 757 411. Fax: 972 757 711. www.paninicomics.es. Impresión: Lífusa. Pol. Ind. Can Calderón, Avda. de la Marina, 74-76, Nave 1. 08830-Sant Boi de Llobregat. Distribución y reposición: Logista. Polígono Industrial Polvoranca, Calle del Trigo, 19 Edificio 2. 28914-Leganés (Madrid). Telf.: 914 819 800. © 2005 Marvel Characters, Inc. For the spanish edition: © 2006 Panini España, S.A., Marvel characters, Inc. All Rights Reserved. The characters included in this issue, Captain America and the distinctive likenesses thereof are properties of Marvel Characters, Inc. All Rights Reserved. www.marvel.com This publication is under license from Marvel Characters. Todos los derechos reservados. Queda expresamente prohibida la reproducción total o parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este número. Depósito Legal: GI-1261-2005. (SCAPA). Realización: Estudio Din&Mita.

Director cómic: **JOSÉ LUIS CORDOBA**. Editor Marvel: **ALEJANDRO MARTÍNEZ VITURIA**. Coordinación de producción y marketing: **PONÇ CUFINYA**. Director General: **LLUÍS TORRENT**. Director de marketing: **JOAN HORTAL**. Director Comercial: **JOSÉ MARÍA ROVIROLA**. Director de grandes superficies: **ISIDRE GARRIGA**. Director de publishing europeo: **MARCO M. LUPOLI**. Coordinación editorial Grupo Panini: **MARCO RICOMPENSA** (editing), **MARIO CORTICELLI** (design), **BEATRICE DOTI** (materials).

Cubierta de **Steve Epting** de *Captain America* vol. 5 n° 10



SUPONGO QUE NO
DEBERÍA ESTAR DEMA-
SIADO SORPRENDIDO...
¿QUE SOLÍA DECIR
MI EX MUJER?



"TIENES TODO LO
QUE *DESEABAS*, STEVE
ROGERS... SI EL MUNDO
NO RESULTÓ COMO
ESPERABAS, BUENO..."



"...AGÍ ES LA VIDA.
BIENVENIDO."

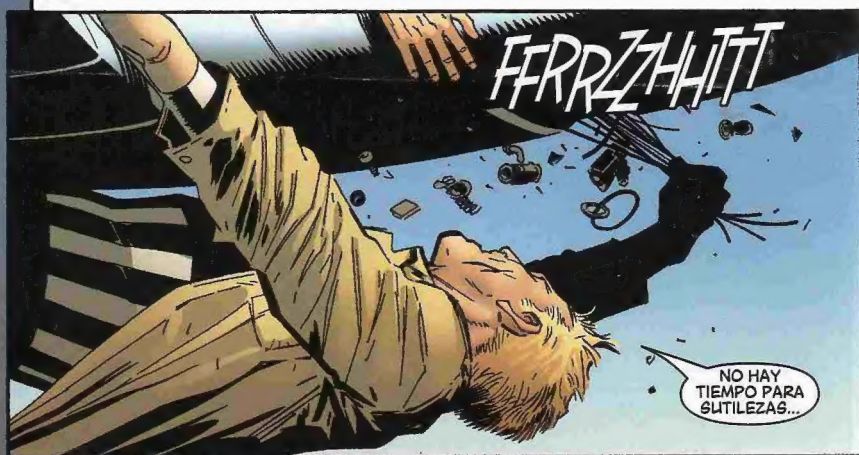
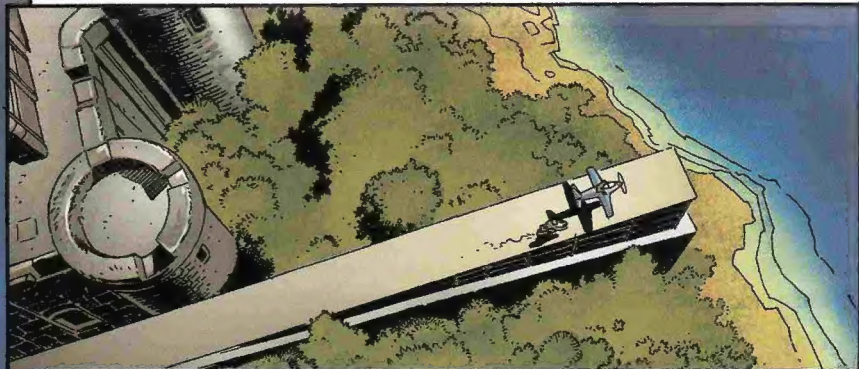
...AÚN RECUERDO A
MI ABUELO CONTÁN-
DONOS A MI HERMANO
Y A MI HABER VISTO AL
CAPITÁN AMÉRICA EN
EL CAMPO DE
BATALLA.

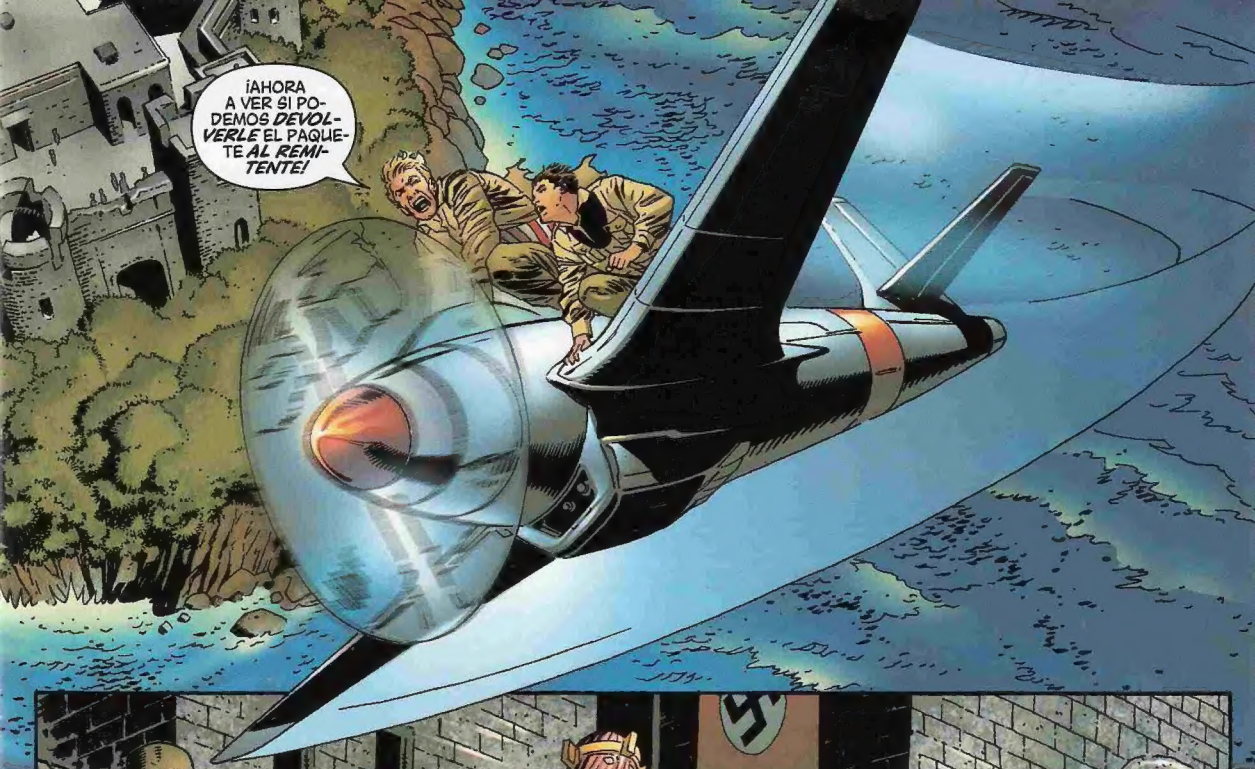
EL EJEMPLO QUE
ESTE GRAN HOMBRE
FUE PARA AQUELLOS
SOLDADOS...

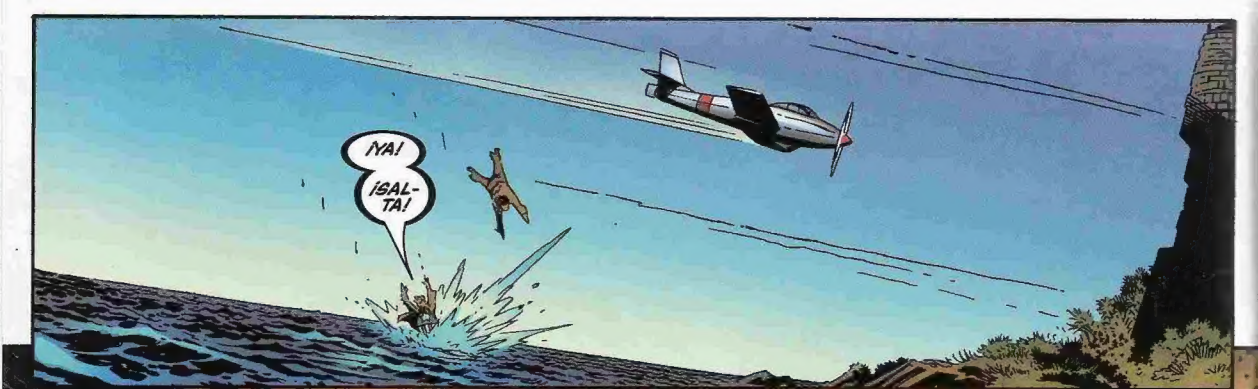


...Y LOS
PELIGROS QUE
ÉL Y SU COMPAÑERO
BUCKY CORRIERON...
CUÁNTAS VECES ES-
TUVIERON CERCA
DE LA MUER-
TE...

★
**Canal de
la Mancha.
Abril, 1945**







Berlín, Alemania.
Abril, 1945

...AQUÍ EDWARD R. MURROW, RETRANSMITIENDO EN DIRECTO LA CAÍDA DE BERLÍN, Y ESTE PERIODISTA NUNCA OLVIDARÁ LAS COSAS QUE HEMOS VISTO EN ESTOS ÚLTIMOS DÍAS...

...CUANDO EL CAPITÁN AMÉRICA Y LOS INVASORES LIDERARON A LAS TROPAS ALIADAS HACIA LA VICTORIA SOBRE LOS REGIMIENTOS NAZIS QUE DEFENDÍAN LA CIUDAD.





"AUNQUE LAS CÁMARAS
ESTABAN TAN LEJOS COMO
ERA POSIBLE DE LA ACCIÓN,
LA BATALLA FINAL ENTRE EL
HOMBRE SUPREMO Y LOS INVA-
SORES FUE SOBRECOGEDORA."



"LOS GOLPES QUE
LOS SUPERHUMANOS
LANZABAN SACUDIAN
EL SUELO BAJO
NUESTROS PIES..."



"...E, INCLUSO A
MEDIA MANZANA DE
DISTANCIA, EL CALOR
QUE IRRADIABA DE LA
ANTORCHA HUMANA
ERA ABRASADOR."

"LA MUERTE DE CRÁNEO ROJO NO PUDO SER FILMADA, PERO LA IMAGEN DE SU CUERPO CAÍDO, CON SU ENEMIGO EN PIE A SU LADO, FUE EMITIDA POR TODO EL MUNDO ANOCHE..."



"...IGUAL QUE EL MOMENTO MAS SORPRENDENTE DE LA SEMANA."

"CUANDO ESTA MAÑANA, EL CAPITÁN AMÉRICA Y BUCKY SALIERON DE UN BUNKER SUBTERRÁNEO..."



"...CON EL MISMO MISMO FÜHRER DETENIDO."



SI, ADOLF HITLER, LÍDER DEL TERCER REICH, EL PEOR ASESINO DE MASAS DE LA HISTORIA MODERNA, SERÁ LLEVADO ANTE LA JUSTICIA A LA VISTA DEL MUNDO ENTERO.

ES UN GRAN DÍA EN BERLÍN. UN DÍA QUE ESTE PERIODISTA A MENUDO SE HABÍA PREGUNTADO SI VIVIRÍA PARA VERLO.





...VERLE LUCHANDO CONTRA CRÁNEO ROJO EN AQUEL TEJADO EN BERLIN.

VI, CLARO COMO EL DÍA, A ESE NAZI COBARDE SALTAR A SU PROPIA MUERTE CUANDO VIO QUE NO TENIA ESCAPATORIA.



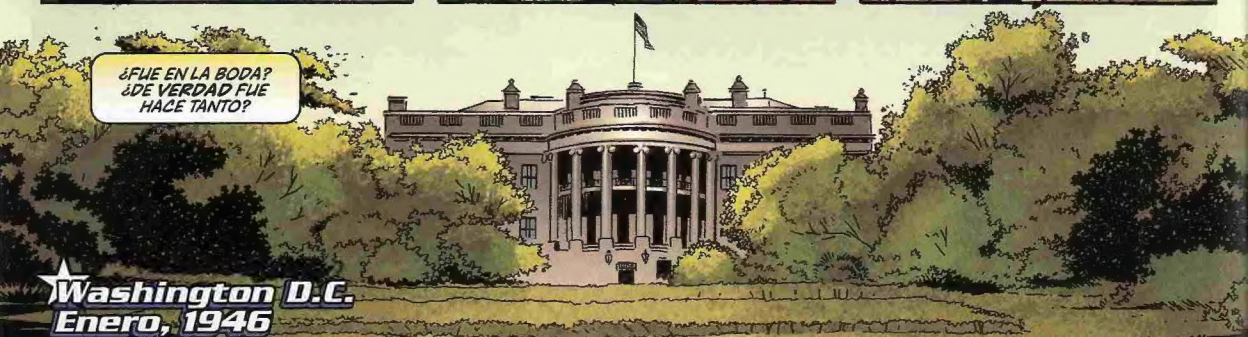
LOS CHICOS DE HOY NO LO ENTIENDEN. HOY TODO EL MUNDO ES ESPECIAL. TODOS SON MUTANTES O SUPERHÉROES...

PERO ENTONCES, HOMBRES COMO EL CAPI ERAN ESCASOS...



...Y GARNARON ESA MALDITA GUERRA.

DUM DUM DUGAN... ¿NO LE HABIAS VISTO DESDE CUANDO...?



¿FUE EN LA BODA?
¿DE VERDAD FUE
HACE TANTO?

★ **Washington D.C.**
Enero, 1946



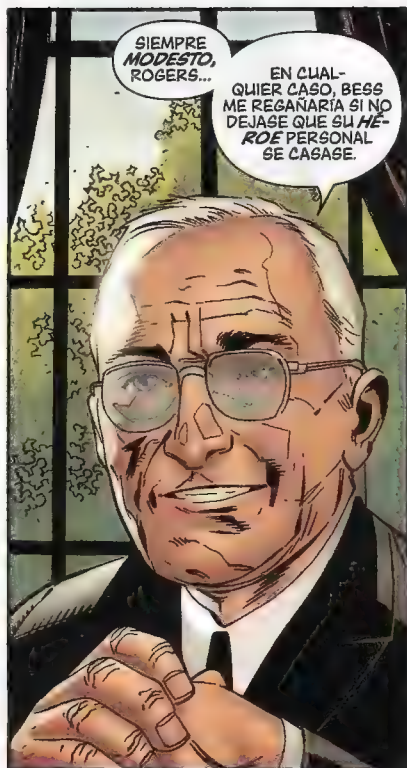
OIGO RUMORES DE QUE ESTÁ PENSANDO EN CASARSE, CABO ROGERS. ¿ES CIERTO?

SI, SEÑOR PRESIDENTE. ASUMIENDO QUE NO TENGA OBJECIONES, SEÑOR.



NINGUNA, SIN DUDA. LA GUERRA HA TERMINADO. HA SERVIDO A SU PATRIA **MUCHO MÁS** DE LO QUE LE PODIAMOS PEDIR. SE **MERECE** LA FELICIDAD AHORA.

GRACIAS, SEÑOR. HICE LO QUE PUDE, COMO LOS OTROS SOLDADOS.



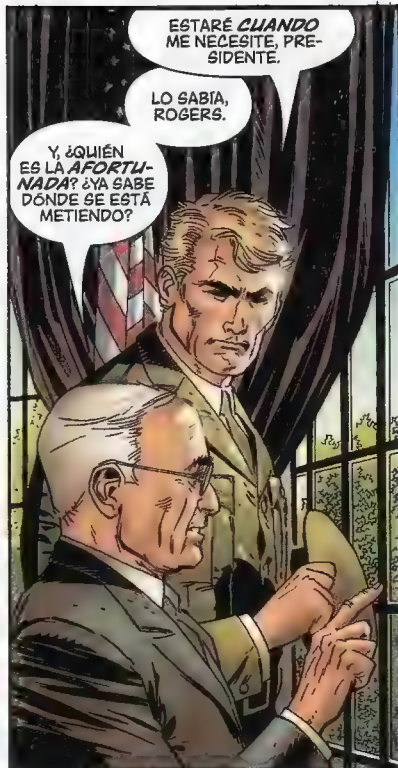
SIEMPRE
MODESTO,
ROGERS...

EN CUAL-
QUIER CASO, BESS
ME REGANARÍA SI NO
DEJASE QUE SU HE-
ROE PERSONAL
SE CASASE.



PERO TENGO
ALGUNAS INQUIE-
TUDES. COMO SABE,
NUESTRAS RELACIONES
CON LOS SOVIETICOS
NO SON BUENAS, IN-
CLUSO TRAS HABER
SIDO ALIADOS.

Y, AUNQUE
NO ME IMAGINO
ENTRANDO EN GUERRA
CON ELLOS, LAS TEN-
SIONES SERÁN GRAVES
DURANTE UN TIEMPO,
Y QUIZÁ NECESITEMOS
VOLVER A LLAMARLE
ALGUNA QUE
OTRA VEZ.



ESTARÉ *CUANDO*
ME NECESITE, PRE-
SIDENTE.

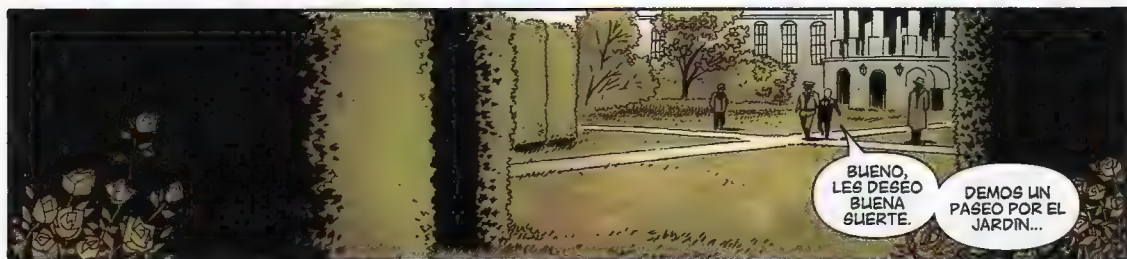
LO SABÍA,
ROGERS.

Y, ¿QUIÉN
ES LA *AFORTU-
NADA*? ¿YA SABE
DÓNDE SE ESTÁ
METIENDO?



MÁS LE
VALE. ES
ESPÍA.

LA CONOCI
CUANDO ELLA
TRABAJABA CON
LA RESISTENCIA
FRANCESA.



BUENO,
LES DESEO
BUENA
SUERTE.

DEMOS UN
PASEO POR EL
JARDÍN...



...QUIERO HABLAR-
LE DE ESOS MU-
TANTES DE LOS
QUE HE OÍDO
HABLAR.



¿ÉSTA ES O
NO ES UNA FOTO-
GRAFIA DE SU BO-
DA, CAPITÁN?



SI LO
ES, SENADOR
MCCARTHY.

Sesiones del senado sobre actividades mutantes en Estados Unidos. 1951

¿Y ÉSTE ES O NO EL PRINCIPE
NAMOR, COMO SE LE CONOCÍA
DURANTE LA GUERRA, A MENOS
DE UN METRO DE SU
PROMETIDA?

NAMOR
ESTÁ AL
LADO DE
PEGGY, SI.

Y AUN ASÍ **RECHAZA** RES-
PONDER PREGUNTAS SOBRE
ESTE... **MUTANTE**.

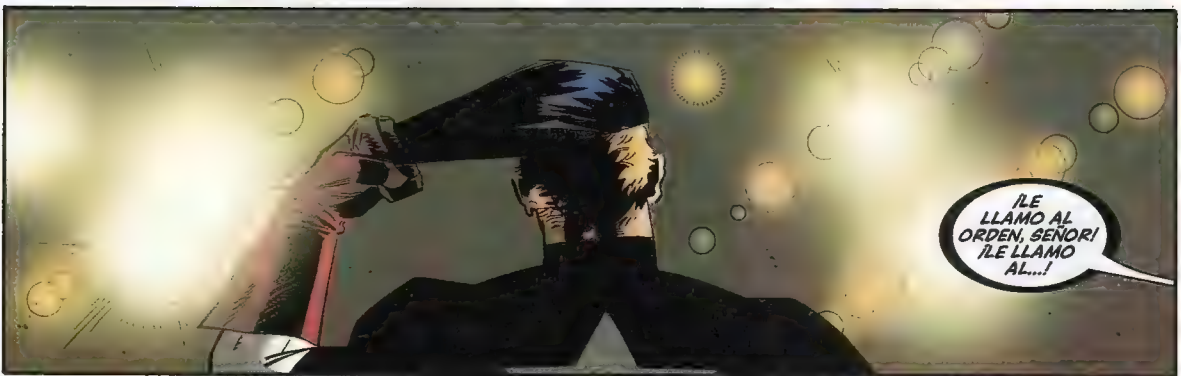
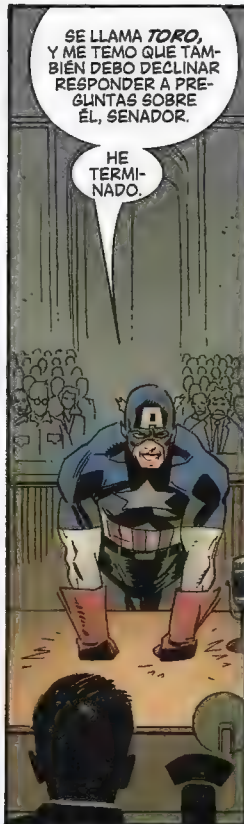
Y CLARAMENTE
HA MANTENIDO
SU AMISTAD CON
EL MÁS ALLÁ DE SUS
MISIONES JUNTOS
EN LA GUERRA.

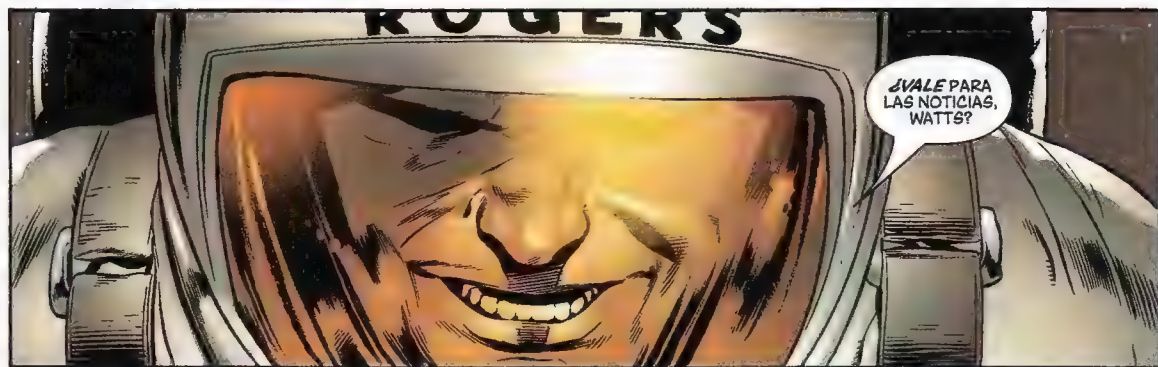
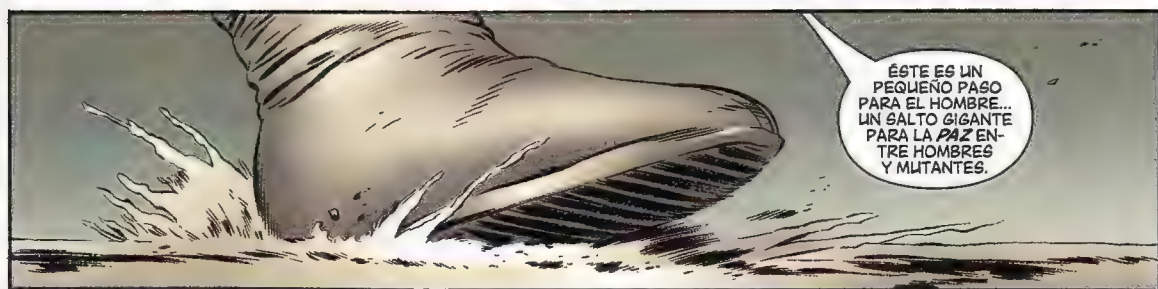
NO TENGO
MUY CLARO **POR**
QUÉ SE ME INTERROGA
SOBRE NAMOR, SENADOR.
¿QUIZA SEA ÉSE EL
PROBLEMA?

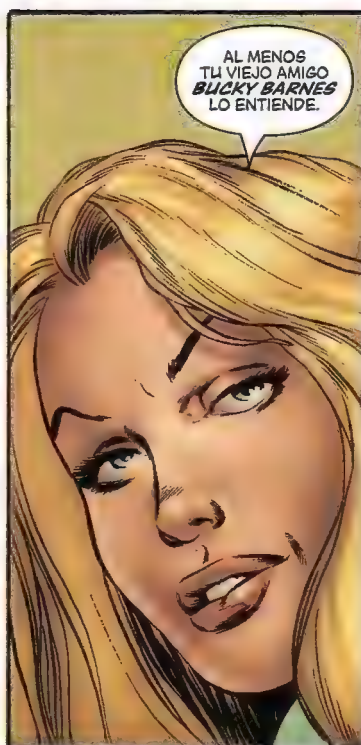
NO SE PASE
DE **LISTO**, CAPITÁN.
LAS **PREGUNTAS** LAS
HACEMOS NOSOTROS,
NO LISTED.

AHORA, A MENOS
QUE LLEVE **DORMIDO**
LOS ÚLTIMOS AÑOS, HABRÁ
VISTO LOS INFORMES SOBRE
ACTIVIDAD MUTANTE
EN ESTE PAÍS...







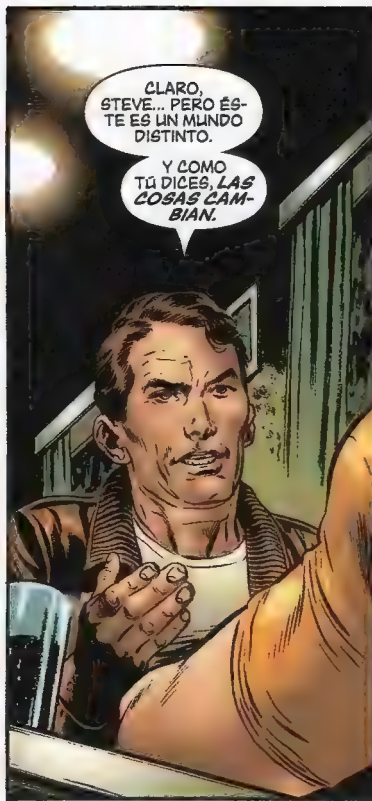


★ Nueva York.
1957



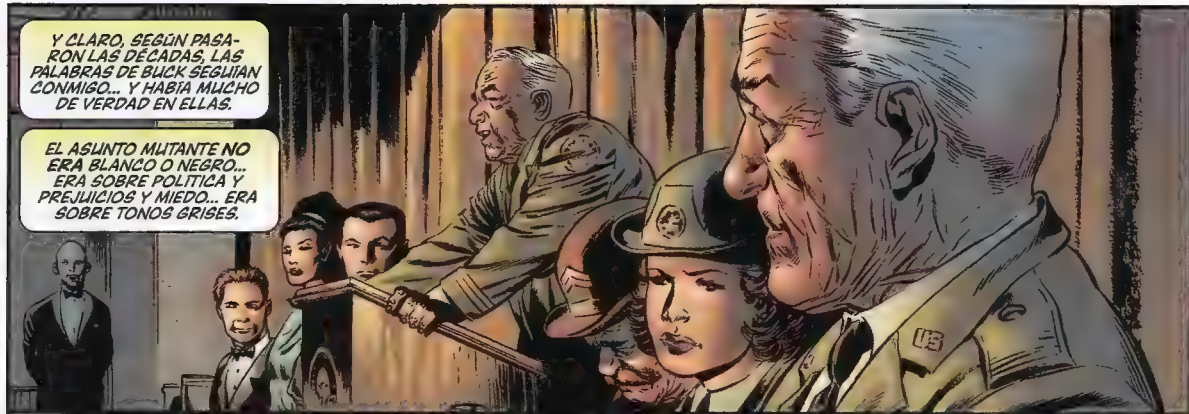
ME DIO PENA LO TUYO CON PEGGY...

BAR



Y CLARO, SEGÚN PASARON LAS DÉCADAS, LAS PALABRAS DE BUCK SEGUIAN CONMIGO... Y HABÍA MUCHO DE VERDAD EN ELLAS.

EL ASUNTO MUTANTE NO ERA BLANCO O NEGRO... ERA SOBRE POLÍTICA Y PREJUICIOS Y MIEDO... ERA SOBRE TONOS GRISES.



Y TAMBIÉN HABÍA GRISES ENTRE LOS MUTANTES. HABÍA HÉROES Y LÍDERES. Y HABÍA CRIMINALES Y DESPOTAS...

POR QUÉ NO, ¿EH?
¿POR QUÉ IBAN A SER
LOS MUTANTES
DISTINTOS?

Y AUNQUE YO HABLABA DE DERECHOS PARA TODO EL MUNDO, INDEPENDIENTEMENTE DE SU RAZA, CREDO, COLOR O GENÉTICA...

TAMBIÉN FUI TESTIGO DE UN MUNDO EN CAMBIO, MIENTRAS EL CRECIMIENTO DE LA POBLACIÓN MUTANTE DEL PLANETA ERA INNEGABLE.

A PESAR DE CÓMO SE SENTIERA LA HUMANIDAD, ESTABA CLARO QUE PRONTO IBAN A SER MINORÍA...



Y EN ESTE PERIODO DE CAMBIO, UN MUTANTE SE ALZÓ...
MAGNUS.

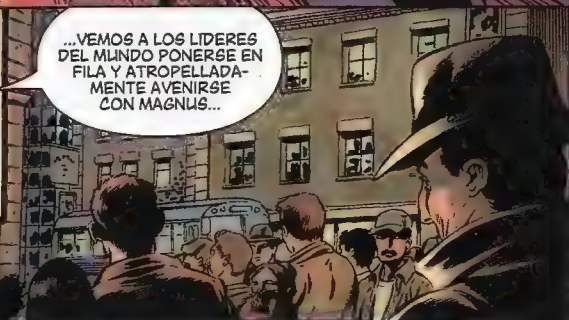
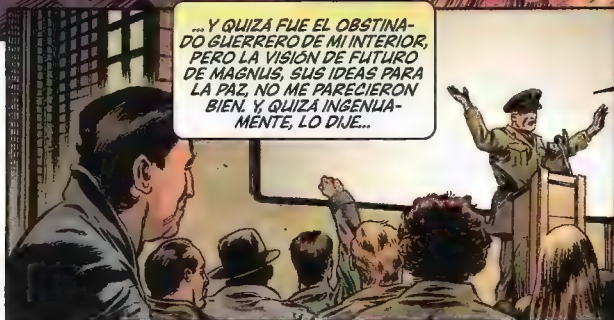


TRAS DESTRUIR EL PROGRAMA CENTINELAS A PRINCIPIOS DE LOS 70, LA MAREA AL FINAL NOS ALCANZO.

DE REPENTE, SE HABLABA DE MAGNUS COMO UN LÍDER MUNDIAL. SE REUNIA EN LAS NACIONES UNIDAS Y DISCUTÍA IDEAS...

...Y QUIZA FUE EL OBSTACULO GUERRERO DE MI INTERIOR, PERO LA VISIÓN DE FUTURO DE MAGNUS, SUS IDEAS PARA LA PAZ, NO ME PARECERON BIEN. Y, QUIZA INGENUAMENTE, LO DÍJE...

...VEMOS A LOS LÍDERES DEL MUNDO PONERSE EN FILA Y ATROPELLADAMENTE AVENIRSE CON MAGNUS...



TODOS SABÉIS QUE NO GUARDO MALAS INTENCIONES CONTRA LOS MUTANTES... JUZGO A HOMBRES Y MUTANTES POR IGUAL POR SUS HECHOS Y PALABRAS...

Y AHORA MISMO OS DIGO QUE, EN LAS PALABRAS DE MAGNUS OIGO ECOS DE HOMBRES CON LOS QUE HE PELEADO ANTES, HOMBRES COMO MUSSOLINI Y STALIN...



¡...HOMBRES COMO HITLER!



SUPONGO QUE NO DEBERÍA HABERME SORPRENDIDO CUANDO ME OBLIGARON A TOMAR LA JUBILACIÓN ANTICIPADA DEL EJÉRCITO DEL AIRE TRAS AQUEL DISCURSO.

RESULTÓ QUE MAGNUS YA SE HABÍA INFILTRADO EN EL SISTEMA MUCHO MÁS DE LO QUE LA GENTE CREÍA, Y NO IBA A TOLERAR LA DISENCIÓN...



ES CURIOSO LO DEPRISA QUE
PUEDE IGNORARTE EL MUNDO,
HACERTE IRRELEVANTE.

DESDE ENTONCES, LOS ÚNICOS
INTERESADOS EN HABLAR CONMIGO
FUERON LOS MOVIMIENTOS SEPARA-
TISTAS DE HUMANOS, Y YO NO QUERÍA
TENER NADA QUE VER CON ELLOS.

NO SE TRATABA DE MANTENER
SEPARADOS A HUMANOS Y MU-
TANTES, SINO DE ASEGURARNOS
DE QUE LOS QUE ESTABAN AL MAN-
DO NO NOS VENDIAN... PERO
NADIE ME ESCUCHABA.



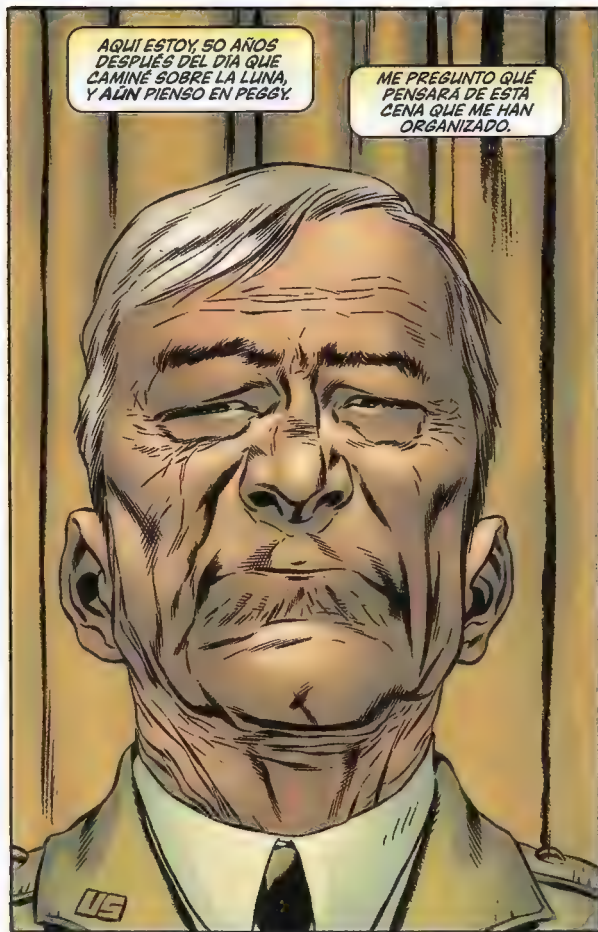
A FINALES DE LOS 70, CUANDO
BUCKY MURIÓ EN UNA MISIÓN,
NO SE ME PERMITIÓ HABLAR
EN SU FUNERAL.

NUNCA ME CONTARON LAS
CIRCUNSTANCIAS DE SU MUERTE,
AUNQUE LEYENDO ENTRE LINEAS,
PARECÍA CLARO QUE TENÍA QUE
VER CON UNA OPERACIÓN DE
SHIELD EN GENOSHA.

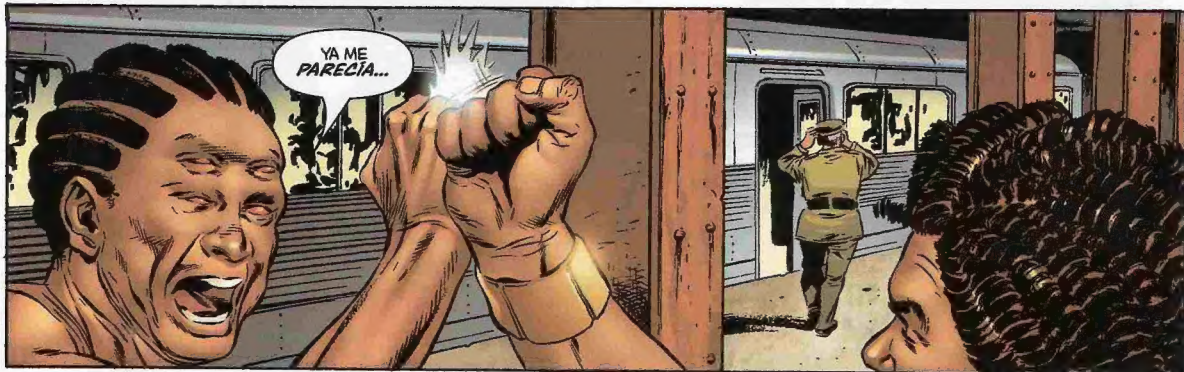


Y SHIELD PRONTO SERÍA
OTRO BRAZO DEL MUNDO
DE MAGNUS, LO QUE DI-
DO QUE BUCK HUBIESE
ENCONTRADO IRÓNICO.

QUIZAS ENTONCES YA
ESTABA EMPEZADO,
PEGGY NI SIQUIERA
ASISTIÓ AL FUNERAL.







YA ME
PARECIA...

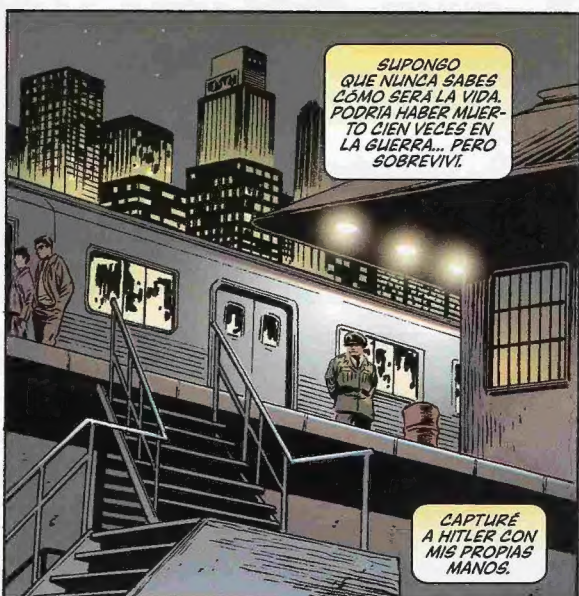


ES TAN DIFÍCIL
CREEN QUE ÉSTE ES
EL MUNDO POR EL
QUE LUCHAMOS...

QUE ÉSTE ES EL MUNDO
POR EL QUE BUCKY Y
TANTOS OTROS MURIE-
RON... UN MUNDO EN EL
QUE LOS HUMANOS HAN
SIDO APARTADOS POR
LOS MUTANTES...

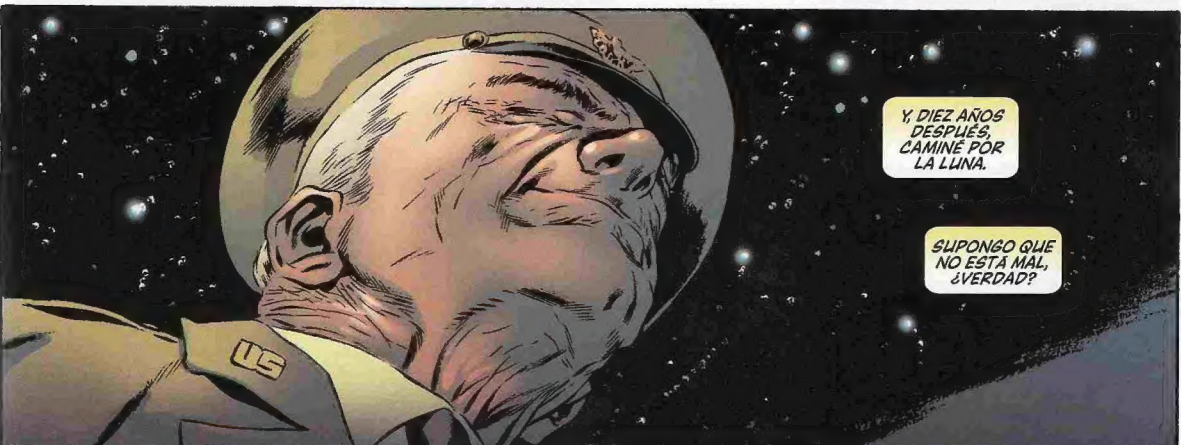


SUENA INGENUO
DECIRLO, PERO...
NO PARECE
JUSTO.



SUPONGO
QUE NUNCA SABES
CÓMO SERÁ LA VIDA.
PODRÍA HABER MUER-
TO CIENTO VECES EN
LA GUERRA... PERO
SOBREVIVÍ.

CAPTURÉ
A HITLER CON
MIS PROPIAS
MANOS.



Y, DIEZ AÑOS
DESPUÉS,
CAMINÉ POR
LA LUNA.

SUPONGO QUE
NO ESTÁ MAL,
¿VERDAD?



¿Y QUE ERA
LO QUE SOLIA
DECIR PEGGY?

TIENES **TODO**
LO QUE **QUERIAS**, STEVE
ROGERS, SI EL MUNDO NO RE-
SULTÓ COMO TÚ ESPERABAS...



...BUENO,
ES LA
VIDA...



AUN ASI, CREI
QUE IBA A SER
MUY DIFERENTE.



FIN

DINASTÍA DE M

CHECKLIST

MAYO

Excalibur Tomo #3
EL PRÓLOGO DE LA SAGA
96 pp. Color.

JUNIO

Dinastía de M #1
¡LA HISTORIA EMPIEZA
AQUÍ!
56 pp. Color.

Y TAMBIÉN:
**The Pulse 11: Special
Edition**
12 pp. Color.

**Spiderman: Dinastía de
M**
128 pp. Color.

Iron Man: Dinastía de M
72 pp. Color.

**Los Nuevos
Thunderbolts #2:**
Dinastía de M
144 pp. Color.

JULIO

Dinastía de M #2
¡ALGUIEN SABE LA
VERDAD!
48 pp. Color.

Y TAMBIÉN:
Patrulla-X #7
24 pp. Color.

Los Cuatro Fantásticos:
Dinastía de M
96 pp. Color.

AGOSTO

Dinastía de M #3
¡COMIENZA LA LUCHA
POR LA LIBERTAD!
48 pp. Color.

Patrulla-X #8
24 pp. Color.

The Pulse #12
24 pp. Color.

Capitán América #10
24 pp. Color.

SEPTIEMBRE

La Dinastía de M 4
¡Y EL UNIVERSO MARVEL
CAMBIARÁ PARA SIEMPRE!
56 pp. Color.

**Mutopía-X Especial
Dinastía de M**
128 pp. Color.

Y TAMBIÉN:
Patrulla-X #9
48 pp. Color.

**New X-Men: Academy X
#13**
48 pp. Color.

Los Exiliados:
Especial Dinastía de M
72 pp. Color.

Hulk #7
96 pp. Color.

OCTUBRE
**New X-Men: Academy X
#14**
48 pp. Color.

Lobezno #10
64 pp. Color.

Y este otoño...
¡Descubre las increíbles consecuencias!





BARRAS Y ESTRELLAS

por Julián Clemente

SPOT ON

Retazos de una vida

Acabáis de disfrutar del que, en mi opinión, es el mejor de todos los cruces de **Dinastía de M** publicados por **Marvel**. Sin querer desmerecer a ninguno de sus compañeros, el trabajo llevado a cabo por **Ed Brubaker** a la hora de condensar toda una vida en 22 páginas me parece, sencillamente, soberbio. Un único número le basta a **Bru** para narrarnos no sólo la trayectoria del Centinela de la Libertad en el mundo recreado por la **Bruja Escarlata**, sino también la historia de Estados Unidos, tan diferente pero tan escalofriantemente similar (esa Caza de Brujas, ese senador **McCarthy**...). Llama poderosamente la atención que el momento elegido por **Bru** para romper con la historia oficial sea, precisamente, el del accidente de **Bucky**, que sirve de igual forma para dar sentido a toda la trama desarrollada por el guionista desde que se hizo cargo de la serie. A partir de ahí, se suceden los momentos de antología, desde la captura de **Hitler** a la llegada de **Steve Rogers** a la luna, para dejarnos finalmente unos segundos antes de los sucesos del tercer número de **Dinastía de M**... ¡A la venta este mismo mes! ¿Hace falta deciros que no os lo perdáis?

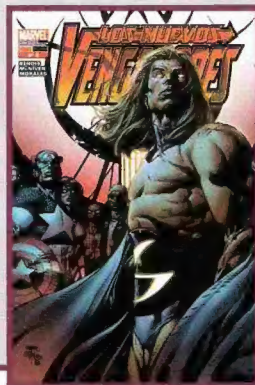
Invierno sin fin

El mes que viene volveremos sobre el argumento central de la serie, con **Bucky**, el Soldado de Invierno y muchos, muchos misterios por desvelar. Estos días ha salido a la venta en Estados Unidos el **Captain America** 19, que transcurre en Londres y cuenta con **Unión Jack** y **Spitfire** como invitados especiales, y os puedo asegurar que la trama en la que estamos envueltos en la edición española todavía está muy lejos de terminar en su país de origen. No obstante, está previsto que los números 22 a 24 sean *crossovers* con **Civil War**. Llegados a ese punto, hay tres opciones posibles: que se cierre toda la historia del Soldado de Invierno en el nº 21, que se solapen ambos argumentos; o que tengamos un paréntesis como el que acabáis de leer. ¿Con qué se quedarán? En breve saldremos de dudas.

La guerra de los banners

Y ya que estamos con el acontecimiento **Marvel** del año, paso a comentaros una medida publicitaria que no le ha podido salir más redonda a la editorial. Resulta que en la Casa de las Ideas han preparado unos *banners* (esos indicativos publicitarios que se insertan en las páginas web) acerca de los bandos que se forman en la saga. De esta forma, las webs que estuvieran de acuerdo con el **Capi** o con **Iron Man** podrían manifestar esa posición

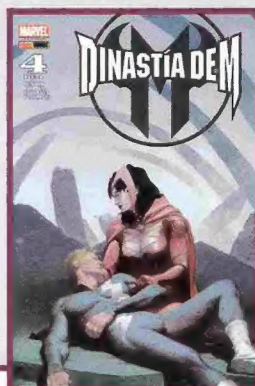
mediante la colocación del banner en cuestión. La gran sorpresa ha venido cuando, en lugar de utilizar los *banners* creados por Marvel, los aficionados han preferido crearse los suyos propios, entrando en detalles relacionados con la saga... o aludiendo a cualquier otra circunstancia: desde las curvas de **Ms. Marvel** al festival de Eurovisión. ¿Lo harán sólo para divertirse o es que no se atreven a elegir públicamente un bando? No sé vosotros, pero yo lo tengo claro: estoy con el héroe de las barras y estrellas. ¿Con quién si no?



Los Nuevos Vengadores 9

Los Nuevos Vengadores, La Patrulla-X, Los 4 Fantásticos y Los Inhumanos ayudan a redescubrir su pasado al más poderoso héroe que haya conocido el planeta, pero ese conocimiento podría arrastrar a **Robert Reynolds** a su destrucción absoluta.

A la venta en septiembre



Dinastía de M 4

El combate definitivo entre el grupo reunido por **Lobezno** y las fuerzas de la **Dinastía de M**. ¡Tres palabras cambiarán el Universo Marvel como nunca hubierais previsto! ¡Una saga termina, pero el camino a la Guerra Civil arranca aquí!

A la venta en septiembre

Recordad que podéis escribir a esta sección planteando todas vuestras dudas, comentarios, preguntas, opiniones, sugerencias... a **Julián Clemente**: jclemente@panini.es



El **Capi** desentraña en un archivo clasificado como alto secreto las respuestas a las preguntas que llevan atormentándole en los últimos días, y a otras muchas que ni siquiera había formulado.

A la venta el próximo mes de septiembre